



## EfVET Newsletters

### February 2002

- ★ [Message from the President](#)
- ★ ["EfVET" and EU-Projects](#)
- ★ [News from the EfVET webmaster](#)
- ★ [LA NUEVA LEY DE FORMACIÓN PROFESIONAL Y CUALIFICACIONES](#)
- ★ [Impressum](#)

- [February 2002](#)
- [December 2001](#)
- [October 2001](#)
- [June 2001](#)
- [April 2001](#)
- [December 2000](#)
- [October 2000](#)

### Message from the President

Dear EfVET members,

I have a few things to share with you and I am eager to learn your comments.

### Working Groups

Members of the Steering Committee are working extremely hard for the benefit of EfVET and Vocatiuonal Education and Training in general. I think that they need help from a sort of working groups of members. To mention a few possible working groups:

- . exchange of best practices
- . relations with China
- . relations with applicant countries (these are the 10 countries that will join the EU within a couple of years).

I will propose this to the Steering Committee of March 9. If you have suggestions, or want to apply to any of the working groups, please contact your National Representative.

### Membership

The situation of VET is changing, and this has consequences for membership structures. England is a clear exemple, where the AOC covers all the institutions and individual institutions may add to the collective membership an extra membership to profit from specific EfVET services. We will discuss this issue during the next Steering Committee meeting. I have been with the meeting of the Dutch National Board and the Dutch members. Members expressed the shift that internationalisation is increasingly a responsibility of the Management. However in many cases management has other priorities. I will probably send a letter addressed to the management of all our member-institutions to clarify the importance of Internationalisation for all VET-institutions, and clarify the role of EfVET. If you have any suggestions, please let me know.

In the mean time, I will address a major conference of Danish and Swedish VET institutions to discuss and promote EfVET, organised by Louise Rosthøj (Denmark) and Birgitta Johansson (Sweden). I will also visit Italy, where Maria Luisa Berardi Corridoni has set up a promising working plan with the help of Giovanni Crisonà to reorganise membership in Italy.

I hope that the conference 2002 in Sevilla will help to organise membership in Spain and Portugal. I will suggest to the Steering Committee to combine membership with participation in

the conference.

## **Barcelona – meeting of Education Ministers**

The Life long Learning Initiative takes further form. See [http://europa.eu.int/comm/education/life/what\\_islll\\_en.html#priorities](http://europa.eu.int/comm/education/life/what_islll_en.html#priorities)

As you may be aware, the European Council will meet in Barcelona next month to discuss the improvement of education in member states, see [http://europa.eu.int/eur-lex/en/com/cnc/2001/com2001\\_0501en01.pdf](http://europa.eu.int/eur-lex/en/com/cnc/2001/com2001_0501en01.pdf).

I suggest that you follow this discussion in detail, because it has consequences for VET policies in all member countries.

## **Mrs Viviane Reding**

I had a meeting with Mrs Viviane Reding - European commissioner for education and culture. She addressed a meeting of the FAIB The Federation of International Associations established in Belgium and there was an opportunity to discuss several issues. Some elements of interest include:

There is a strong commitment in the Commission to the role of Europe in the rest of the world and consequently in efforts of European organisations to cooperate with their counterparts in the world outside Europe. That is also part of European identity.

There will be pilots to search for a sort of European qualifications/port folio's (regional pilots coming)

Private/public partnerships offers the context for cooperation between educational institutes and business.

She also stressed the importance of the Barcelona meeting for educational policies in Europe.

## **European Parliament**

Frans Schneider and I have met with a Member of the European Parliament, through the assistance of Jo Clough, David Gibson and Bernard Vaughan (AoC). This was a very fruitful meeting. It was concluded that EfVET could well set up an exhibition and presentation for members of Parliament, for example in October 2002. The purpose is to illustrate the importance of VET education, in terms of numbers of participants and in terms of concrete contribution to economic growth and social inclusion. This will be discussed in the Steering Committee meeting of March, and a working Party will be set up to prepare this event.

## **Sevilla**

We are all looking forward to the next meeting in Sevilla. Preparation is ongoing.

Information on the EfVET 2002 conference will be available shortly on our webpage: <http://www.efvet.org/conferences/index2002.html>

## **Maastricht**

A student is working on the questionnaires returned about the Maastricht Conference. Result will be published shortly on our website.

## **Melbourne**

The World Federation of Associations of Colleges and Polytechnics will be launched at the conference in Melbourne. EfVET has been a founding member of this initiative and we hope that David Gibson, president of the AOC (UK) will indeed be elected as President of the Federation. See for details: <http://www.wfworldcongress.com/>

## Good Luck!

I am sure that I have not mentioned all activities going on in our active Forum. I wish you all a very pleasant and productive Springtime and may I remind you on the first item in this message?

All the best, warm regards to all of you

Hans F. van Aalst  
President of EfVET

\*\*\*[To the top](#)\*\*\*

## EfVET and EU-Projects

EfVET is currently dissemination partner in a very interesting LEONARDO

II pilot project "EMMT - European Management Training for VET Colleges" coordinated by Ishøj Tekniske Skole (DK). For further information about this project please contact Louise Rosthøj (lur@ishts.dk). Furthermore EfVET is included as dissemination partner in two bids: one is a language project under LEONARDO II coordinated by Technical College Odense (DK), the other one a project under the joint call SOKRATES/LEONARDO about E-Learning Centers promoted by our new Italian member CSCS in Pistoia. We would like to encourage all EfVET members to include EfVET as dissemination partner in any LEONARDO and SOKRATES bids. This would be very beneficial for the projects and EfVET. For further information

please contact [Wolfgang.Stutzmann@t-online.de](mailto:Wolfgang.Stutzmann@t-online.de)

Wolfgang Stutzmann

\*\*\*[To the top](#)\*\*\*

### News from the EfVET webmaster

The EfVET website is now being monitored closely to learn more about our visitors and how they find the website. The object of the statistics is to find new ways for promoting EfVET and thus increase the value of our organization.

After seven days we have had 332 hits, which means we can expect 1357 hits over a month. The hits during the last week represent browsers with the following languages:

Language	Hits
Lithuanian	1
Polish	1
Swedish	1
Arabic	2
Hungarian	2
Indonesian	2
Korean	2
Bulgarian	3
Slovenian	3
French	4
Greek	4
Portugese	4
Italian	6
Finnish	11
German	11
Spanish	11
Turkish	12
Chinese	16
Other	28
Dutch	32
English	84
Danish	91

It can also from the first seven days' statistics be seen that the following websites have links to

the EfVET website:

- 4 <http://www.la-chataigneraie.org/cadregauche.html>
- 3 <http://search.msn.com/results.asp>
- 2 <http://www.zoomvliet.nl/Pagesinternat/internatenggen.html>
- 1 <http://www.aep.de/cont0201.html>
- 1 <http://search.dogpile.com/teXis/search>
- 1 <http://www.selandia-ceu.dk/selandia/links.html>
- 1 <http://www.regionsjaelland.dk/link1.html>
- 1 <http://www.leonardodavinci.nl/content.asp>
- 1 [http://europa.eu.int/comm/education/life/report\\_en.html](http://europa.eu.int/comm/education/life/report_en.html)
- 1 <http://www.zadkine.nl/smartsite.dws>

The visitors this week found us using the following search machines:

<a href="#">Yahoo</a> , <a href="#">Yahoo DK</a>	29	64,4%
<a href="#">Google</a>	10	22,2%
<a href="#">Altavista</a>	4	8,88%
<a href="#">Lycos</a> , <a href="#">Lycos DK</a>	2	4,44%

Below the most popular search words can be seen:

Vocational	21	28%
Education	11	14,6%
Training	11	14,6%
Technical	7	9,33%
Efvet	4	5,33%
And	3	4%
European	3	4%
Seville	2	2,66%
I Institutions	2	2,66%

Please help us make the EfVET website better by sending comments to the webmaster Kent Andersen [ka@ots.dk](mailto:ka@ots.dk) and also by linking to the site from your website, EfVET will of course link to your site.

Kent Andersen  
Odense Technical College, Denmark

\*\*\*[To the top](#)\*\*\*

## LA NUEVA LEY DE FORMACIÓN PROFESIONAL Y CUALIFICACIONES

### NECESIDAD DE LA LEY

No solamente es España el país que trata de dotar a su sociedad de una Ley moderna que regule los aspectos clave de la formación profesional: muchos otros están reformando sus sistemas de formación profesional por considerar que no cumplen los objetivos necesarios: servir al empleo, dotar a los ciudadanos de capacidades valoradas por el mundo empresarial, asegurar la movilidad y la empleabilidad de las personas.

El nuevo escenario en que se enmarca la formación profesional es ya el de la "formación a lo largo de toda la vida", para dar respuesta a los múltiples cambios organizativos y técnicos que experimentan los sistemas de producción y las empresas.

Por otra parte, el desarrollo autonómico con la transferencia de competencias que lleva

aparejada supone un reto para la formación profesional de nuestro país y tiene múltiples consecuencias de todo tipo que ahora se abordan coherentemente. Si no se procede de este modo corremos el riesgo de poner en funcionamiento 17 sistemas de formación profesional ligados a otras tantas Comunidad Autónomas.

### **ALGUNOS TEMAS CLAVE**

Se introduce una variable denominada "competencia", que explica en términos de capacidades personales lo que la gente sabe hacer; a partir de ahí se forman grupos de competencias a los que se denominan cualificaciones profesionales que integran un CATÁLOGO DE CUALIFICACIONES que lleva aparejado el Catálogo Modular de Formación desde el que se podrá configurar la oferta de formación de Títulos y Certificados de Profesionalidad, y se podrán acreditar competencias adquiridas por los trabajadores por cualquier medio, incluida la experiencia.

### **LOGROS DEL PROYECTO DE LEY**

De una manera necesariamente esquemática, anoto lo que podrían ser logros más significativos que introduce este proyecto de Ley.

- o Dotar de unidad al mercado de trabajo mediante un sistema de cualificaciones que funcione de la misma manera en toda España, y que procede de las identificadas en el sistema productivo.
- o Integrar las ofertas formativas al proceder de un mismo Catálogo: como piezas modulares que se ensamblan de diferentes maneras.
- o Permitir la acreditación de capacidades adquiridas desde la experiencia o mediante procedimientos de aprendizaje no formal a través de pruebas o sistemas de evaluación de las cualificaciones que existen en el mismo Catálogo.
- o Dotar de fuerza y protagonismo a los centros de formación profesional mediante su colaboración con empresas constituyéndolos en el otro extremo del arco donde se realiza la integración de la formación.
- o Permitir la movilidad y empleabilidad de los trabajadores al poder presentar pruebas de su capacidad y competencia profesionales y al conseguir ofrecer formación permanente basada en necesidades percibidas procedentes del sistema productivo.
- o Acercar nuestros sistemas a una concepción europea de las cualificaciones: de su reconocimiento y actualización.
- o Dotar de rango legal al II Programa de Formación Profesional que entonces comienza a tener eficacia.
- o Facilitar y encaminar la relación de las empresas con los centros de formación profesional mediante convenios y a través de las organizaciones representativas.
- o Dotar de contenidos al INCUAL que puede dedicarse a preparar el Catálogo desde la dirección del Consejo de la Formación Profesional y armonizar su tarea con la de los restantes Institutos de Cualificaciones autonómicos ya existentes o por crear.
- o Poner las bases para la puesta punto de un sistema de orientación e información que permita realizarla en los distintos períodos de la vida de la persona, desde la formación inicial y tomando en cuenta las necesidades del aprendizaje a lo largo de la vida, también dentro de la empresa.
- o Poner las bases para realizar una evaluación de nuestros sistemas de formación profesional considerados en su conjunto y desde la referencia de su vinculación con las necesidades de sistema productivo.
- o Poner la bases para la coordinación entre Administraciones Central y Autonómica y con los Agentes Sociales articulando su colaboración en los distintos planos: nacional, territorial, sectorial.

- o Dar a luz nuevos centros de formación profesional: los de referencia nacional con su capacidad de impulso e innovación, y los integrados, como referencia para la integración de las ofertas formativas y con un nuevo modelo de gestión de la formación.

## DESARROLLOS PENDIENTES

Están pendientes de desarrollo un buen número de temas, como los que siguen, que aparecen en el articulado del proyecto de Ley y resultan clave para su puesta en práctica:

- o Los mecanismos de colaboración entre Administraciones previstos en el artículo 4.2
- o Los modos de articular la colaboración con las empresas y centros de fp del artículo 6.1
- o El mismo Catálogo de Cualificaciones: su estructura, contenidos y actualización, previstos en 7.2
- o El procedimiento de evaluación de las competencias previsto en 8.4, que resulta clave para muchos millones de trabajadores
- o La creación de nuevos Títulos y Certificados que configuren la oferta referida al Catálogo –desde el Catálogo Modular- prevista en 10.1
- o Los requisitos para los nuevos centros de formación profesional previstos en 11.1 para que puedan impartir la oferta ligada al Catálogo
- o Los de los Centros Integrados: su configuración y desarrollo en las diversas Comunidades Autónomas, tal y como se dice en 11.4 y 11.6
- o La creación de los Centros de referencia Nacionales en relación con los convenios a realizar con las CCAA y quizá con los sectores productivos, tal y como se anota en 11.7
- o Los sistemas de orientación e información previstos en 15.1
- o Y la evaluación del Sistema de Nacional de Formación Profesional y Cualificaciones que debe ser concretada desde el 17.1

Es preciso impulsar el desarrollo rápido de esas concreciones para dotar de auténtica coherencia al conjunto que supone la Ley evitando ambigüedades: un gran panorama pendiente con algunos puntos particularmente decisivos: el mismo Catálogo, del que pende el entero proceso de desarrollo de la Ley y que, una vez estructurado, incluirá o facilitará sin duda buena parte de los desarrollos anotados.

## UNA VALORACIÓN FINAL

Es la hora de la formación profesional en España: tenemos en las manos la posibilidad de una herramienta particularmente valiosa –por su contenido, por el consenso desde el que se ha producido en el seno del Consejo de la Formación Profesional, por la amplitud de su alcance- que permitirá organizar en nuestro país el conjunto de las tareas necesarias para la puesta a punto de un moderno Sistema de Formación Profesional que permitirá avanzar a nuestra sociedad en la dirección adecuada.

Mariano del Castillo ,  
Vicepresidente del Consejo General de la Formación Profesional

\*\*\*[To the top](#)\*\*\*

**Impressum**

**Editor:**

*Leif Haar*, Tietgen Business College, e-mail: [leha@tietgen.dk](mailto:leha@tietgen.dk)

**Webmaster:**

*Kent Andersen*, Odense Technical School, e-mail: [kent@lang.ots.dk](mailto:kent@lang.ots.dk)

The EFVET Newsletter is published electronically on the EFVET Website and sent to members by e-mail.

New deadline for manuscripts: April 1st 2002

\*\*\*[To the top](#)\*\*\*

[www.efvet.org](http://www.efvet.org)

Updated 15-02-2002